Curriculum Vitae

Adalbert Mutabazi

Phone: +250781634179
Location: Kigali, Rwanda
Email: adalblbertmutabazi@gmail.com
LinkedIn: https://www.linkedin.com/in/adalbert-mutabazi-054603208

Professional Summary

Skilled translator with experience in religious and educational content, especially Watchtower publications. Committed to cultural preservation, multilingual accessibility, and community empowerment through accurate and context-sensitive translation.

Skills

-Translation: English, Kinyarwanda, French
- Cultural Adaptation
- Proofreading & Editing, transcription, Mechanical checking,..
- CAT Tools: SDL Trados, MemoQ
- Project Coordination
-Technical: MS Office,Excel, Pawerpoint, CAT tools
-Languages: English, French, Kinyarwanda
-Soft Skills: Communication, Leadership, Problem-solving
-Biology, Chemistry and Math

Experience

- Translation Specialist in Orgnization Religeuse de Temois de Jehovah, Kigali since Sep 2019- Present
  - Translated religious materials with cultural accuracy
  - Collaborated with editors to ensure clarity and consistency
  - Promoted multilingualism and accessibility
- Freelance Translator 2019 – Present
  - Translated documents for NGOs and educational institutions
- Education sence 2015- Oct, 2019

  -Teaching as coaching Teacher of Biology, Chemistry and Maths

Education

Diplome— Bwisige science school, 2012

University of Rwanda | 2013 – 2015

Certifications

- Certified Translator – Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania

Languages

- Kinyarwanda (Native)
- English (Fluent)
- French (Conversational)